

Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:
www.philips.com/support



XL390
XL395



Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

1	Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	3			
2	Twój telefon	5			
	Zawartość opakowania	5			
	Opis telefonu	6			
	Opis stacji bazowej	7			
	Wyświetlane ikony	8			
3	Przygotowywanie do pracy	9			
	Podłączanie stacji bazowej i ładowarki	9			
	Instalowanie słuchawki	11			
	Konfiguracja telefonu (w zależności od kraju)	11			
	Zmiana kodu PIN zdalnej obsługi	13			
	Ładowanie słuchawki	13			
	Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora	14			
	Co to jest tryb gotowości?	14			
	Sprawdzanie siły sygnału	14			
4	Połączenia	15			
	Wykonywanie połączenia	15			
	Kończenie połączenia telefonicznego	17			
	Odbieranie połączenia	17			
	Regulacja głośności słuchawki lub głośnika	18			
	Wyłączanie mikrofonu	18			
	Włączanie lub wyłączanie głośnika	18			
	Wykonywanie drugiego połączenia	18			
	Odbieranie drugiego połączenia	18			
	Przełączanie między dwoma połączeniami	19			
	Zewnętrzne połączenie konferencyjne	19			
5	Połączenia interkomowe i konferencyjne	20			
	Nawiązywanie połączenia z inną słuchawką	20			
	Przekierowywanie połączenia	21			
	Połączenie konferencyjne	21			
6	Tekst i numery	23			
	Wprowadzanie tekstu i numerów	23			
	Przełączanie wielkich i małych liter	23			
7	Książka telefoniczna	24			
	Wyświetlanie książki telefonicznej	24			
	Wyszukiwanie pozycji	24			
	Wybór numeru z książki telefonicznej	25			
	Przechodzenie do książki telefonicznej podczas rozmowy	25			
	Dodawanie pozycji	25			
	Edycja pozycji	26			
	Usuwanie pozycji	26			
	Usuwanie wszystkich pozycji	26			
	Przyciski bezpośrednie	26			
8	Lista połączeń	28			
	Typ listy połączeń	28			
	Wyświetlanie pozycji połączeń	29			

Zapisywanie pozycji połączenia w książce telefonicznej	29	Autom. prefiks	38
Oddzwanianie	29	Ustawianie czasu ponownego wybierania	39
Usuwanie pozycji połączenia	29	Tryb wybierania	39
Usuwanie wszystkich pozycji połączeń	30	Rejestracja słuchawek	40
		Wyrejestrowanie słuchawek	41
		Przywracanie ustawień domyślnych	41
9 Lista ponownego wybierania	31	13 Usługi sieciowe	42
Wyświetlanie pozycji listy ponownego wybierania	31	Przekierowywanie	42
Ponowne wybieranie połączenia	31	Oddzwanianie	43
Zapisywanie pozycji z listy ponownego wybierania w książce telefonicznej	31	Usługa oddzwaniania	43
Usuwanie pozycji z listy ponownego wybierania	32	Ukrywanie tożsamości	43
Usuwanie wszystkich pozycji z listy ponownego wybierania	32		
10 Ustawienia telefonu	33	14 Automatyczna sekretarka	45
Ustawienia dźwięku	33	Włączanie i wyłączanie automatycznej sekretarki	45
Tryb ECO	34	Ustawianie języka automatycznej sekretarki	46
Nazwa słuchawki	35	Ogłoszenia	46
Ustawianie podświetlenia ekranu LCD	35	Wiadomości odbierane	48
Ustawianie daty i godziny	35	Zdalny dostęp	50
Ustawianie języka menu ekranowego	35		
11 Budzik	36	15 Parametry techniczne	52
Ustawianie budzika	36		
Wyłączanie budzika	36	16 Uwaga	53
12 Usługi	37	Deklaracja zgodności	53
Typ listy połączeń	37	Zgodność z normą GAP	53
Automatyczna konferencja	37	Zgodność ze standardami EMF	53
Typ sieci	37	Utylizacja starych produktów i baterii	53
		17 Często zadawane pytania	55
		18 Dodatek	57
		Tabele dotyczące wprowadzania tekstu i cyfr	57
		19 Indeks	59

1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Pobór mocy

- Ten produkt wymaga zasilania prądem zmiennym o napięciu 100–240 V. W przypadku awarii zasilania komunikacja może zostać przerwana.
- Napięcie w sieci zostało sklasyfikowane pod oznaczeniem TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), opisanym w normie EN 60950.



Ostrzeżenie

- Sieć elektryczna jest uważana za niebezpieczną. Jedynym sposobem na odłączenie zasilania od ładowarki jest odłączenie zasilacza od gniazdka. Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne.

Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:



Przestroga

- Używaj tylko zasilacza wymienionego na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Używaj tylko akumulatorów wymienionych na liście w instrukcjach dla użytkownika.

- W przypadku użycia niewłaściwego typu akumulatora istnieje ryzyko wybuchu.
- Zużyte akumulatory utylizuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.
- Zawsze używaj przewodów dostarczonych wraz z produktem.
- Nie dopuść do zetknięcia styków akumulatora z metalowymi przedmiotami.
- Nie dopuszczaj do kontaktu produktu z małymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować pogorszenie jakości dźwięku lub uszkodzenie produktu.
- Metalowe obiekty umieszczone w pobliżu słuchawki lub na niej mogą się do niej przyczepić.
- Nie używaj produktu w miejscach zagrożonych wybuchem.
- Nie otwieraj słuchawki, stacji bazowej lub ładowarki, ponieważ występuje w nich wysokie napięcie.
- W przypadku urządzeń z możliwością podłączania gniazdo powinno zostać zainstalowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Włączenie zestawu głośnomówiącego może spowodować nagły wzrost głośności w słuchawce, dlatego upewnij się, że nie znajduje się ona zbyt blisko ucha.
- Niniejsze urządzenie nie jest przystosowane do wykonywania połączeń alarmowych w przypadku awarii zasilania. Aby umożliwić wykonywanie połączeń alarmowych, zapewnij alternatywne urządzenie.
- Nie dopuść do kontaktu urządzenia z płynami.
- Nie stosuj żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ścierne, gdyż mogą one powodować uszkodzenie urządzenia.

- Nie narażaj telefonu na działanie nadmiernego ciepła wytwarzanego przez urządzenia grzewcze, lub bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Nie upuszczaj telefonu i nie dopuść, aby spadały na niego inne przedmioty.
- Działanie telefonów komórkowych w pobliżu urządzenia może spowodować zakłócenia.

Temperatury eksploatacji i przechowywania

- Urządzenia należy używać w pomieszczeniach, w których temperatura zawsze mieści się w zakresie od 0°C do 40°C (wilgotność względna do 90%).
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniach, w których temperatura zawsze mieści się w zakresie do -20°C do 45°C (wilgotność względna do 95%).
- W niskich temperaturach żywotność akumulatora urządzenia może być krótsza.

2 Twój telefon

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!

Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Zawartość opakowania



Stacja bazowa (XL390)



Stacja bazowa (XL395)



Słuchawka**



Ładowarka**



Zasilacz**



Przewód telefoniczny*



Gwarancja



Instrukcja obsługi

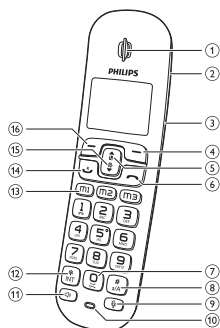




Uwaga

- * W niektórych krajach wymagane jest podłączenie adaptera do przewodu telefonicznego, a następnie podłączenie przewodu do gniazda telefonicznego.
- ** W pakietach zawierających kilka słuchawek oprócz słuchawek dostępne są dodatkowe ładowarki oraz zasilacze sieciowe.

Opis telefonu



① Słuchawka

② Głośnik

③ Pokrywka komory baterii

④ ☎

- Usuwanie tekstu lub cyfr.
- Anulowanie działania.

⑤ ⬆

- Przewijanie menu w górę.
- Zwiększanie głośności słuchawki/głośnika.
- Przechodzenie do książki telefonicznej.

⑥ ⤴

- Zakończenie połączenia.
- Wyjście z menu/działania.

⑦ ☐

- Naciśnij, aby wprowadzić odstęp (spację) podczas edycji tekstu.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby zablokować lub odblokować klawiaturę w trybie gotowości.

⑧ #
a/A

- Naciśnij i przytrzymaj, aby wprowadzić pauzę.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby przełączać między małymi i wielkimi literami podczas edycji tekstu.

⑨ 🎤

Wyciszanie/włączenie mikrofonu.

⑩ Mikrofon

⑪ 🗣

- Włączanie lub wyłączanie trybu głośnomówiącego.
- Wykonywanie i odbieranie połączeń w trybie głośnomówiącym.

⑫ *
INT

Naciśnij i przytrzymaj, aby nawiązać połączenie interkomowe (dotyczy wersji z kilkoma słuchawkami).

13 M1/M2/M3

Zapisywanie numerów na potrzeby funkcji szybkiego wybierania.

14

- Wykonywanie i odbieranie połączeń.
- Przycisk Ponowne wybieranie

15

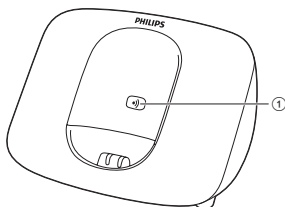
- Przewijanie menu w dół.
- Zmniejszanie głośności słuchawki/głośnika.
- Przechodzenie do listy połączeń.

16

- Przechodzenie do menu głównego.
- Zatwierdzanie wyboru.
- Przechodzenie do menu opcji.
- Wybór funkcji wyświetlonej na ekranie słuchawki bezpośrednio nad przyciskiem.

Opis stacji bazowej

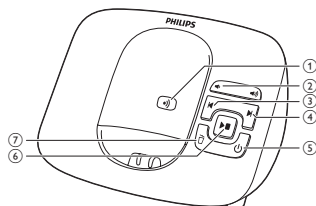
XL390



1

- Wyszukiwanie słuchawek.
- Włączanie trybu rejestracji.

XL395



1

- Wyszukiwanie słuchawek.
- Włączanie trybu rejestracji.

2

Zmniejszanie lub zwiększanie głośności głośnika.

3

Przejsię do tyłu podczas odtwarzania.

4

Przejsię do przodu podczas odtwarzania.

5

Włączanie i wyłączanie automatycznej sekretarki.

6

- Odtwarzanie wiadomości.
- Zatrzymanie odtwarzania wiadomości.

7

Usunięcie aktualnie odtwarzanej wiadomości.

Wyświetlane ikony

W trybie gotowości wyświetlana ikona sygnalizuje funkcje dostępne w słuchawce.

Ikona	Opis
	Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski wskazują poziom naładowania akumulatora (od pełnego do niskiego). Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski przewijają się aż do zakończenia ładowania.
	
	
	Ikona rozładowanego akumulatora miga, aż usłyszysz sygnał alarmu. Niski poziom naładowania akumulatora – wymagane ładowanie.
	Wyświetla stan połączenia pomiędzy słuchawką a stacją bazową. Większa liczba kresek oznacza większą siłę sygnału.
	
	
	
	Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania listy połączeń przychodzących.
	Wskazywanie połączenia wychodzącego na liście ponownego wybierania.

	Miga w przypadku nowego nieodebranego połączenia lub podczas przeglądania nowych połączeń nieodebranych. Świeci światłem ciągłym podczas odczytywania połączeń nieodebranych z listy połączeń.
	Miga w przypadku odebrania połączenia przychodzącego. Świeci światłem ciągłym podczas połączenia.
	Głośnik włączony.
	Włączono budzik.
	Dzwonek wyłączony.
	Automatyczna sekretarka — miga w przypadku nowej wiadomości. Wyświetla się, gdy automatyczna sekretarka jest włączona.
	Miga w przypadku nowej wiadomości głosowej. Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania wiadomości głosowych na liście połączeń. Ikona nie jest wyświetlana w przypadku braku nowych wiadomości głosowych.
	Włączony jest tryb cisy.
	Włączony jest tryb ECO.

3 Przygotowanie do pracy



Przestroga

- Przed podłączeniem i zainstalowaniem słuchawki zapoznaj się z informacjami na temat bezpieczeństwa oraz częścią „Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa”.

Podłączanie stacji bazowej i ładowarki



Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie telefonu.
- Do ładowania akumulatorów używaj tylko zasilacza sieciowego dołączonego do zestawu.



Uwaga

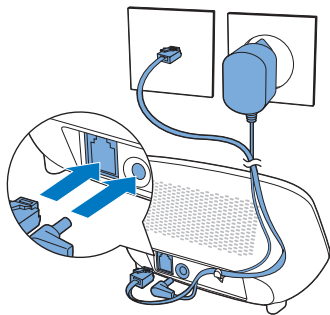
- Jeśli jesteś subskrybentem usługi szybkiego Internetu dostarczanej za pośrednictwem łącza DSL, upewnij się, że między przewodem telefonicznym a gniazdem zasilania jest zainstalowany filtr DSL. Filtr ten zapobiega zakłóceniom oraz problemom z wyświetlaniem identyfikacji dzwoniącego powodowanym przez łącze DSL. Aby uzyskać więcej informacji na temat filtrów DSL, skontaktuj się z dostawcą usługi DSL.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie stacji bazowej.

1 Podłącz każdy z końców zasilacza sieciowego do:

- wejściowego gniazda prądu stałego znajdującego się w tylnej części stacji bazowej;
- gniazodka elektrycznego w ścianie.

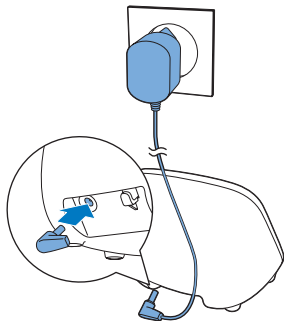
2 Podłącz każdy z końców przewodu telefonicznego do:

- gniazda telefonicznego znajdującego się w tylnej części stacji bazowej;
- gniazdka telefonicznego w ścianie.



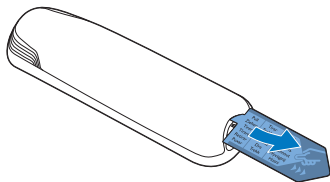
3 Podłącz każdy z końców zasilacza sieciowego do (dotyczy wersji z kilkoma słuchawkami):

- wejściowego gniazda prądu stałego znajdującego się w tylnej części dodatkowej ładowarki.
- gniazdka elektrycznego w ścianie.



Instalowanie słuchawki

Akumulatory są już fabrycznie zainstalowane w słuchawce. Przed ładowaniem zerwij taśmę z pokrywy komory akumulatora.



Uwaga

- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulatory przez 8 godzin.
- Jeśli podczas ładowania akumulatorów słuchawka rozgrzeje się, jest to zjawisko normalne.



Ostrzeżenie

- Podczas wkładania akumulatora zwróć uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów. Niewłaściwa polaryzacja może spowodować uszkodzenie produktu.



Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Używaj tylko dostarczonych akumulatorów.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.

Konfiguracja telefonu (w zależności od kraju)

- 1 Podczas pierwszego uruchomienia telefonu wyświetli się wiadomość powitalna.
- 2 Naciśnij przycisk [OK].

Ustawianie kraju/języka

Wybierz kraj/język, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Ustawienie kraju/języka zostanie zapisane.



Uwaga

- Opcja ustawienia kraju/języka jest zależna od kraju. Jeśli wiadomość powitalna nie wyświetli się, oznacza to, że Twój kraj/język został ustawiony fabrycznie. Następnie możesz ustawić datę i godzinę.

Aby ponownie ustawić język, wykonaj następujące czynności:

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Język]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz język i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ustawianie daty i godziny



Wskazówka

- Aby ustawić datę i godzinę później, naciśnij przycisk **[Wstecz]** w celu pominięcia tego ustawienia.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Data i godzina]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź datę przy użyciu przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlone menu ustawiania godziny.
- 3 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź godzinę.



Uwaga

- Jeśli godzina jest wprowadzana w formacie 12-godzinowym, naciśnij przyciski  / , aby wybrać opcję **[AM]** lub **[PM]**.

- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

Zmiana kodu PIN zdalnej obsługi



Uwaga

- Domyślnym kodem PIN zdalnej obsługi automatycznej sekretarki jest 0000 i należy go zmienić w celu zapewnienia bezpieczeństwa.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Zdalna obsługa]** > **[Zmień PIN]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź stary kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź ponownie nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ładowanie słuchawki

Aby naładować słuchawkę, umieść ją na stacji bazowej. Prawidłowe umieszczenie słuchawki w stacji bazowej jest sygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem dokowania.

- ↳ Rozpoczyna się ładowanie słuchawki.

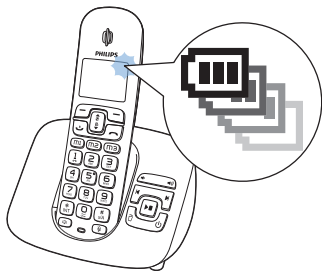


Uwaga

- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulatory przez 8 godzin.
- Jeśli podczas ładowania akumulatorów słuchawka rozgrzeje się, jest to zjawisko normalne.

Możesz włączyć lub wyłączyć sygnał dokowania (patrz 'Ustawianie sygnału dokowania' na str. 34).
Telefon jest gotowy do użytku.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora



Bieżący poziom naładowania jest wskazywany przez ikonę akumulatora.

-  Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski wskazują poziom naładowania akumulatora (pełny, średni i niski).
-  Gdy słuchawka znajduje się na stacji bazowej lub w ładowarce, paski migają aż do zakończenia ładowania.

 Ikona rozładowanego akumulatora miga. Niski poziom naładowania akumulatora – wymagane ładowanie.

Słuchawka wyłącza się, gdy baterie są rozładowane. Podczas prowadzenia rozmowy o rozładowaniu się baterii informują dźwięki ostrzegawcze. Po ostrzeżeniu rozmowa zostanie przerwana.

Co to jest tryb gotowości?

Telefon znajduje się w trybie gotowości, gdy nie jest używany. W trybie gotowości na ekranie są wyświetlane: nazwa i numer słuchawki, data i godzina.

Sprawdzanie siły sygnału

-  Liczba kresek wskazuje stan połączenia między słuchawką i stacją bazową. Większa liczba kresek oznacza większą siłę sygnału połączenia.

- Przed odebraniem lub wykonaniem połączenia, lub skorzystaniem z funkcji słuchawki upewnij się, że jest ona połączona ze stacją bazową.
- Usłyszenie dźwięków ostrzegawczych podczas prowadzenia rozmowy oznacza, że akumulator w słuchawce jest niemal całkowicie rozładowany lub słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Naładuj akumulator lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.

4 Połączenia



Uwaga

- W przypadku awarii zasilania telefon nie umożliwia skontaktowania się z numerami alarmowymi.



Wskazówka

- Przed wykonaniem połączenia lub w jego trakcie sprawdź siłę sygnału (patrz 'Sprawdzanie siły sygnału' na str. 12).

Wykonywanie połączenia

Połączenie można nawiązać w następujący sposób:

- Szybkie połączenie
- Szybkie połączenie za pomocą przycisków bezpośredniego wybierania
- Wybór numeru przed połączeniem
- Wybór ostatnio używanego numeru
- Wybór numeru z listy ponownego wybierania
- Wybór numeru z książki telefonicznej
- Wybór numeru z listy połączeń

Szybkie połączenie

- 1 Naciśnij przycisk lub .
- 2 Wybierz numer telefonu.
 - ↳ Numer zostanie wybrany.
 - ↳ Zostanie wyświetlony czas trwania połączenia.

Połączenie za pośrednictwem przycisku bezpośredniego

Aby wykonać szybkie połączenie z numerem przypisanym do przycisku bezpośredniego, naciśnij przycisk lub , a następnie naciśnij przycisk **M1**, **M2** lub **M3**.

- ↳ Numer zostanie wybrany.



Wskazówka

- Informacje na temat konfiguracji przycisków bezpośrednich znajdują się w następnej części.

Konfiguracja przycisków bezpośrednich

- 1 Wpisz numer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **M1**, **M2** lub **M3**.
- 2 Wprowadź nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 W razie potrzeby edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Przycisk bezpośredni zostanie skonfigurowany.



Uwaga

- Jeśli do danego przycisku bezpośredniego jest już przypisana pozycja, konieczne jest potwierdzenie zgody na zastąpienie jej nowym numerem.

Wybór numeru przed połączeniem

- 1 Wybierz numer telefonu
 - W celu usunięcia cyfry naciśnij przycisk **[Wycz.]**.
 - W celu wprowadzenia pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk **#**.
- 2 Naciśnij przycisk **[R]** lub **[D]**, aby nawiązać połączenie.

Wybór numeru z listy ponownego wybierania

Można nawiązać połączenie za pomocą listy ponownego wybierania (patrz 'Ponowne wybieranie połączenia' na str. 31).

Wybór ostatnio używanego numeru

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**.
 - ↳ Zostanie wyświetlona lista ponownego wybierania z podświetlonym ostatnio używanym numerem.
- 2 Naciśnij przycisk **[R]**.
 - ↳ Zostanie wybrany ostatnio używany numer.

Wybór numeru z książki telefonicznej

Można nawiązać połączenie za pomocą książki telefonicznej (patrz 'Wybór numeru z książki telefonicznej' na str. 25).

Wybór numeru z listy połączeń

Można oddzwonić na numer zapisany na liście połączeń odebranych lub nieodebranych (patrz 'Oddzwanianie' na str. 29).



Uwaga

- Licznik czasu połączenia wskazuje czas trwania bieżącego połączenia.
- Usłyszenie dźwięków ostrzegawczych oznacza, że akumulator w słuchawce jest niemal całkowicie rozładowany lub słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Naładuj akumulator lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.

Kończenie połączenia telefonicznego

Połączenie można zakończyć w następujący sposób:

- naciśnij przycisk  albo
- Umieść słuchawkę w stacji bazowej lub podstawce dokującej.

Odbieranie połączenia

W przypadku połączenia przychodzącego telefon dzwoni, a podświetlenie ekranu LCD miga. Naciśnij przycisk  lub , aby odebrać połączenie.



Ostrzeżenie

- Gdy dzwoni słuchawka, lub gdy jest włączony tryb głośnomówiący, trzymaj słuchawkę z daleka od ucha, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.



Uwaga

- Usługa identyfikacji dzwoniącego jest dostępna po jej zarejestrowaniu u usługodawcy.



Wskazówka

- W przypadku nieodebranego połączenia jest wyświetlany odpowiedni komunikat.

Wyłączanie dzwonka połączenia przychodzącego

Gdy zadzwoni dzwonek, naciśnij przycisk **[Cicho]**.

Regulacja głośności słuchawki lub głośnika

Naciśnij przyciski  / , aby dostosować głośność podczas trwania rozmowy.

- ↳ Głośność słuchawki/głośnika zostanie ustawiona i zostanie ponownie wyświetlony ekran połączenia.

Wyłączanie mikrofonu

- 1 Podczas połączenia naciśnij przycisk .

- ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona informacja [Wyłącz mikr.].
- ↳ Rozmówca nie będzie Cię słyszał, ale Ty nadal będziesz słyszeć jego głos.

- 2 Naciśnij ponownie przycisk , aby włączyć mikrofon.

- ↳ Można teraz mówić do rozmówcy.

Włączanie lub wyłączanie głośnika

Naciśnij przycisk .

Wykonywanie drugiego połączenia

Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci.

- 1 Podczas połączenia naciśnij przycisk



- ↳ Pierwsze połączenie zostanie zawieszone.

- 2 Wybierz drugi numer.

- ↳ Zostanie wybrany numer wyświetlony na ekranie.

Odbieranie drugiego połączenia

Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci.

Gdy słysząc powtarzający się sygnał informujący o nadchodzącym połączeniu, można je odebrać w następujący sposób:

- 1 Naciśnij przycisk  i , aby odebrać połączenie.

- ↳ Pierwsze połączenie zostanie zawieszone i zostanie nawiązane drugie połączenie.

- 2 Naciśnij przycisk  i , aby zakończyć bieżące połączenie i odebrać pierwsze połączenie.

Przełączanie między dwoma połączeniami

Połączenia można przełączać w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk  i ; lub
 - Naciśnij przycisk **[Opcja]** i wybierz **[Przeł. roz.]**, a następnie ponownie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- ↳ Bieżące połączenie zostanie zawieszone i zostanie nawiązane nowe połączenie.

Zewnętrzne połączenie konferencyjne



Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci. Sprawdź, czy usługodawca nalicza dodatkowe opłaty.

Po nawiązaniu dwóch połączeń można nawiązać połączenie konferencyjne w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk , a następnie ; lub
 - Naciśnij przycisk **[Opcja]**, wybierz **[Konferencja]**, a następnie ponownie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- ↳ Dwa połączenia zostaną zamienione na połączenie konferencyjne.

5 Połączenia interkomowe i konferencyjne

Połączenie interkomowe jest to połączenie z inną słuchawką używaną z tą samą stacją bazową. Połączenie konferencyjne jest to rozmowa z użytkownikiem innej słuchawki oraz osobami dzwoniącymi z linii zewnętrznej.

Nawiązywanie połączenia z inną słuchawką



Uwaga

- Jeśli w stacji bazowej są zarejestrowane tylko 2 słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk ***_{INT}**, aby nawiązać połączenie z drugą słuchawką.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ***_{INT}**.
↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Wybrana słuchawka zadzwoni.

- 3 Naciśnij przycisk **[Anul.]** lub **[Zakończ]** na wybranej słuchawce.
↳ Połączenie interkomowe zostało nawiązane.
- 4 Naciśnij przycisk **[Anul.]** lub **[Zakończ]**, aby anulować lub zakończyć połączenie interkomowe.



Uwaga

- Jeśli wybrana słuchawka jest zajęta, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat **[Zajęty]**.

Podczas prowadzenia rozmowy

Można zmienić słuchawki podczas prowadzenia rozmowy:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ***_{INT}**.
↳ Bieżące połączenie zostanie zawieszone.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Poczekaj, aż połączenie zostanie odebrane.

Przełączanie między połączeniami

Naciśnij przycisk **[Zewn.]**, aby przełączać między połączeniem wewnętrznym i zewnętrznym.

Przekierowywanie połączenia

- 1 Podczas połączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk 
 - ↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 3 Naciśnij przycisk  po odebraniu połączenia przez rozmówcę.
 - ↳ Połączenie zostanie przekierowane do wybranej słuchawki.

Połączenie konferencyjne

3-kierunkowe połączenie konferencyjne to połączenie pomiędzy Tobą, innym użytkownikiem słuchawki i rozmówcami z linii zewnętrznej. Takie połączenie wymaga użycia dwóch słuchawek używanych z tą samą stacją bazową.

Podczas połączenia zewnętrznego

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  aby nawiązać połączenie wewnętrzne.
 - ↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
 - ↳ Połączenie zewnętrzne zostanie zawieszone.
- 2 Wybierz lub wprowadź numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
 - ↳ Wybrana słuchawka zadzwoni.
- 3 Naciśnij przycisk  na wybranej słuchawce.
 - ↳ Połączenie interkomowe zostało nawiązane.
- 4 Naciśnij przycisk [Konf.].
 - ↳ Zostanie nawiązane 3-kierunkowe połączenie konferencyjne z rozmówcą zewnętrznym i z wybraną słuchawką.
- 5 Aby zakończyć połączenie konferencyjne, naciśnij przycisk .



Uwaga

- Naciśnij przycisk , aby dołączyć do trwającego połączenia konferencyjnego z inną słuchawką, jeśli dla opcji [Usługi] > [Konferencja] wybrano ustawienie [Auto].

Podczas połączenia konferencyjnego

- Naciśnij przycisk **[Wewn.]**, aby zawiesić połączenie zewnętrzne i powrócić do połączenia wewnętrznego.
 - ↳ Połączenie zewnętrzne zostanie zawieszone.
- Naciśnij przycisk **[Konf.]**, aby ponownie nawiązać połączenie konferencyjne.



Uwaga

- Jeśli słuchawka rozłączy się podczas połączenia konferencyjnego, druga słuchawka nadal pozostaje połączona z rozmówcą zewnętrznym.

6 Tekst i numery

Można wprowadzać tekst i numery dla nazwy słuchawki, do książki telefonicznej i w innych pozycjach menu.

Wprowadzanie tekstu i numerów

- 1 Naciśnij raz lub kilka razy przycisk alfanumeryczny, aby wprowadzić wybrany znak.
- 2 Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby usunąć znak.
- 3 Naciśnij przycisk **[]**, aby dodać odstęp (spację).



Wskazówka

- Więcej informacji na temat wprowadzania tekstu i numerów można znaleźć w rozdziale „Dodatek”.

Przełączanie wielkich i małych liter

Domyślnie pierwsza litera w każdym zdaniu jest wielka, a pozostałe są małe. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **#/A**, aby przełączać między wielkimi i małymi literami.

7 Książka telefoniczna

Telefon jest wyposażony w książkę telefoniczną, w której można zapisać do 100 pozycji. Dostęp do książki telefonicznej można uzyskać przy użyciu słuchawki. Każda pozycja może mieć nazwę o długości do 14 znaków oraz numer składający się maksymalnie z 24 cyfr.

Dostępne są 2 sposoby bezpośredniego wybierania numeru (przyciski  i ). W zależności od kraju – przyciski  i  zaprogramowane są dla numeru poczty głosowej oraz numeru serwisowego odpowiedniego usługodawcy. Jeśli naciśniesz przycisk w trybie gotowości, zapisany numer telefonu wybierany jest automatycznie.

Wyświetlanie książki telefonicznej



Uwaga

- Książkę telefoniczną można wyświetlić w słuchawce.

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Pokaż]** > **[OK]**.
- 2 Aby przewijać pozycje książki telefonicznej, użyj przycisków  / .

Wyszukiwanie pozycji

Pozycje w książce telefonicznej można wyszukiwać w następujący sposób:

- Przewiń listę kontaktów.
- Wprowadź pierwszą literę, od której zaczyna się nazwa kontaktu.

Przewijanie listy kontaktów

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Widok]** > **[OK]**.
- 2 Aby przewijać listę książki telefonicznej, użyj przycisków  / .

Wprowadzanie pierwszej litery nazwy kontaktu

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Pokaż]** > **[OK]**.
- 2 Naciśnij przycisk alfanumeryczny odpowiadający danej literze.
 - ↳ Zostanie wyświetlona pierwsza pozycja rozpoczynająca się od tej litery.

Wybór numeru z książki telefonicznej

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Pokaż]** > **[OK]**.
- 2 Wybierz kontakt z książki telefonicznej.
- 3 Naciśnij przycisk , aby nawiązać połączenie.

Przechodzenie do książki telefonicznej podczas rozmowy

- 1 Naciśnij przycisk **[Opcja]** i wybierz opcję **[Książka tel.]**.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz kontakt, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Wyświetlony zostanie numer.

Dodawanie pozycji



Uwaga

- Jeśli pamięć książki telefonicznej jest pełna, na słuchawce zostanie wyświetlony komunikat. Usuń niektóre pozycje, aby dodać nowe.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Dodaj nowe]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Nowa pozycja zostanie zapisana.



Wskazówka

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **#**, aby wstawić pauzę.
- Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby usunąć znak. Naciśnij przycisk  i , aby przesunąć kursor w lewo i w prawo.



Uwaga

- Zapisanie nowego numeru w książce telefonicznej powoduje usunięcie dotychczasowego numeru.

Edycja pozycji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Edytuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Pozycja zostanie zapisana.

Usuwanie pozycji

- 1 Wybierz kolejno: **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Usuń]**.
- 2 Wybierz kontakt, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

Usuwanie wszystkich pozycji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Wszystkie pozycje zostaną usunięte.

Przyciski bezpośrednie

Telefon jest wyposażony w 3 przyciski bezpośrednie służące do wybierania numerów alarmowych lub numerów, z którymi często nawiązywane są połączenia.

Konfiguracja przycisków bezpośrednich

- 1 Wprowadź numer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **M1**, **M2** lub **M3**.
- 2 Wprowadź nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 W razie potrzeby edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Przycisk bezpośredni zostanie skonfigurowany.



Uwaga

- Jeśli do danego przycisku bezpośredniego jest już przypisana pozycja, konieczne jest potwierdzenie zgody na zastąpienie jej nowym numerem.

8 Lista połączeń

Na liście połączeń zapisywana jest historia połączeń nieodebranych i odebranych. Historia połączeń przychodzących obejmuje nazwę i numer dzwoniącego oraz datę i godzinę rozmowy. Ta funkcja jest dostępna po wykupieniu usługi identyfikacji rozmówcy u usługodawcy. W telefonie można zapisać do 50 pozycji rozmów. W słuchawce miga ikona listy połączeń w celu przypomnienia o nieodebranych połączeniach. Jeśli rozmówca umożliwia wyświetlanie swojej tożsamości, można zobaczyć jego nazwę i numer. Pozycje połączeń są wyświetlane w kolejności chronologicznej, gdzie ostatnie połączenie znajduje się na początku listy.



Uwaga

- Przed wybraniem numeru z listy połączeń należy upewnić się, że numer na liście jest prawidłowy.

Ikony wyświetlane na ekranie informują o nieodebranych/odebranych połączeniach.

Ikony	Opis
	Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania listy połączeń przychodzących.
	Miga w przypadku nowego nieodebranego połączenia lub podczas przeglądania nowych połączeń nieodebranych. Świeci światłem ciągłym podczas odczytywania połączeń nieodebranych z listy połączeń.

Typ listy połączeń

W tym menu można wyświetlać wszystkie połączenia przychodzące lub nieodebrane.

Wybór typu listy połączeń

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Typ listy poł.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Wyświetlanie pozycji połączeń

- 1 Naciśnij przycisk .
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie wybierz kolejno **[Opcja]** > **[Pokaż]**, aby wyświetlić dostępne informacje.

Zapisywanie pozycji połączenia w książce telefonicznej

- 1 Naciśnij przycisk .
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**.
- 3 Wybierz pozycję **[Zapisz numer]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź i edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 5 Wprowadź i edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Pozycja zostanie zapisana.

Oddzwanianie

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz pozycję z listy.
- 3 Naciśnij przycisk , aby nawiązać połączenie.

Usuwanie pozycji połączenia

- 1 Naciśnij przycisk .
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Pozycja zostanie usunięta.

Usuwanie wszystkich pozycji połączeń

- 1 Naciśnij przycisk .
 - ↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Naciśnij przycisk **[Opcja]**.
- 3 Wybierz pozycję **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wszystkie pozycje zostaną usunięte.

9 Lista ponownego wybierania

Na liście ponownego wybierania zapisywana jest historia wykonanych połączeń. Zawiera ona nazwy oraz numery kontaktów, z którymi nawiązano połączenie. W telefonie można zapisać do 20 pozycji listy ponownego wybierania.

Wyświetlanie pozycji listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**.
↳ Zostanie wyświetlona lista wybieranych połączeń.

Ponowne wybieranie połączenia

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**.
- 2 Wybierz pozycję, z którą chcesz nawiązać połączenie. Naciśnij przycisk .
↳ Numer zostanie wybrany.

Zapisywanie pozycji z listy ponownego wybierania w książce telefonicznej

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**, aby wyświetlić listę wykonanych połączeń.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Zapisz numer]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź i edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 5 Wprowadź i edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Pozycja zostanie zapisana.

Usuwanie pozycji z listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**, aby wyświetlić listę wykonanych połączeń.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Pozycja zostanie usunięta.

Usuwanie wszystkich pozycji z listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk **[Połącz ponown.]**, aby wyświetlić listę wykonanych połączeń.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Opcja]** > **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wszystkie pozycje zostaną usunięte.

10 Ustawienia telefonu

Można dostosować ustawienia telefonu do własnych potrzeb.

Ustawienia dźwięku

Ustawianie głośności dzwonka w słuchawce

Można wybrać jedną z 5 głośności dzwonka lub opcję **[Wyłączony]**.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Głośn. dzwonka]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz poziom głośności i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ustawianie dzwonka w słuchawce

Można wybrać jeden z 10 dzwonków.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Dzwonki]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz dzwonek, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Tryb ciszy

Można przełączyć telefon w tryb ciszy, a także określić czas, przez jaki telefon będzie pozostawał w tym trybie. W trybie cichym telefon nie dzwoni ani nie wydaje żadnych innych dźwięków.



Uwaga

- Jeśli naciśniesz przycisk **[🔊]**, aby wyszukać słuchawkę, lub jeśli włączysz alarm, telefon nadal będzie wysyłać alarm, nawet po włączeniu trybu ciszy.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Tryb ciszy]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Wł./wył.]** > **[Włączony]/[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.
- 3 Wybierz pozycję **[Pocz. i koniec]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Ustaw godzinę i potwierdź przyciskiem **[OK]**.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.
↳ Wyświetli się **[🔊]**.

Ustawianie dźwięków przycisków

Dźwięki przycisków są to dźwięki emitowane po naciśnięciu przycisku na słuchawce.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Dźwięk klaw.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]/[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ustawianie sygnału dokowania

Sygnał dokowania to dźwięk emitowany po umieszczeniu słuchawki na stacji bazowej lub ładowarce.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Sygnał dokow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]/[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Konfiguracja zgodności z aparatami słuchowymi

Telefonu można używać z aparatem słuchowym.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Dźwięki]** > **[Aparat słuch.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]/[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Tryb ECO

Tryb **ECO** zmniejsza moc nadajników słuchawki i stacji bazowej w trakcie trwania rozmowy oraz po przejściu telefonu do trybu gotowości.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Tryb eco]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]** lub **[Wył.]** i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.
↳ Symbol  będzie wyświetlany w trybie gotowości.



Uwaga

- Po przełączeniu trybu **ECO** do ustawienia **[Wł.]** zasięg połączenia między słuchawką a stacją bazową może ulec zmniejszeniu.

Nazwa słuchawki

Nazwa słuchawki może składać się maksymalnie z 14 znaków. Jest ona wyświetlana na ekranie słuchawki w trybie gotowości.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Nazwa telefonu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj nazwę. W celu usunięcia znaku wybierz opcję **[Wycz.]**.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ustawianie podświetlenia ekranu LCD

Urządzenie można ustawić tak, aby podświetlenie ekranu LCD włączało się, a przyciski migają, gdy dzwoni telefon.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Alarm wizualny]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Miganie wł.]** lub **[Miganie wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ustawianie daty i godziny

Informacje na ten temat można uzyskać w rozdziale „Ustawianie daty i godziny” w części „Przygotowywanie do pracy”.

Ustawianie języka menu ekranowego



Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących kilka języków.
- Zestaw dostępnych języków zależy od kraju.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Konfig. telef.]** > **[Język]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz język i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

11 Budzik

W telefonie jest dostępny budzik. Poniżej można znaleźć informacje na temat ustawiania budzika.

Ustawianie budzika

- 1 Wybierz kolejno opcje **[Menu]** > **[Alarm]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Jednorazowo]** lub **[Codziennie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź godzinę budzenia (alarmu), a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Budzik zostanie ustawiony, a na ekranie zostanie wyświetlona ikona .



Wskazówka

- Naciśnij przycisk  / , aby przełączać między trybami **[AM]**/**[PM]**.

Wyłączanie budzika

Gdy dzwoni budzik

Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć budzik.

Zanim zadzwoni budzik

Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Alarm]** > **[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

12 Usługi

Telefon obsługuje pewną liczbę funkcji, które ułatwiają obsługę połączeń oraz zarządzanie nimi.

Typ listy połączeń

W tym menu można wyświetlać wszystkie połączenia przychodzące lub nieodebrane.

Wybór typu listy połączeń

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Typ listy poł.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Automatyczna konferencja

Aby dołączyć do rozmowy z linią zewnętrzną, prowadzonej przy użyciu innej słuchawki, naciśnij przycisk .

Włączanie/wyłączanie automatycznej konferencji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Konferencja]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Auto]/[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Typ sieci



Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących funkcję typu sieci.

- 1 Wybierz kolejno: **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Typ sieci]** i naciśnij przycisk **[OK]**.
- 2 Wybierz typ sieci, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Autom. prefiks

Ta funkcja sprawdza i formatuje numer połączenia wychodzącego przed jego wybraniem. Numer prefiksu może zastąpić wykrywany numer ustawiony w menu. Na przykład: jako wykrywany numer został ustawiony numer 604, a jako prefiks: numer 1250. Podczas wybierania numeru, takiego jak 6043338888, telefon zmieni numer na 12503338888.



Uwaga

- Maksymalna długość wykrywanego numeru wynosi 5 cyfr. Maksymalna długość numeru automatycznego prefiksu wynosi 10 cyfr.

Ustawianie automatycznego prefiksu

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Autom. prefiks]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź wykrywany numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer prefiksu, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.



Uwaga

- W celu wprowadzenia pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk **#**.
- Jeśli ustawiono numer prefiksu, a nie ustawiono numeru wykrywanego, numer prefiksu jest dodawany do wszystkich połączeń wychodzących.
- Ta funkcja jest niedostępna, gdy wybrany numer rozpoczyna się od * lub #.

Ustawianie czasu ponownego wybierania

Przed wybraniem drugiego połączenia upewnij się, że czas ponownego wybierania został prawidłowo ustawiony. Zazwyczaj czas ponownego wybierania jest już wstępnie ustawiony w telefonie. Można wybrać jedną z trzech opcji: **[Krótki]**, **[Średni]** i **[Długi]**. Liczba dostępnych opcji zależy od kraju. Szczegółowe informacje można uzyskać u usługodawcy.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Czas odb.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Tryb wybierania



Uwaga

- Ta funkcja dotyczy tylko modeli obsługujących wybieranie tonowe i impulsowe.

Tryb wybierania określa sygnał telefoniczny używany w danym kraju. Telefon obsługuje wybieranie tonowe (DTMF) i impulsowe (tarcza obrotowa). Szczegółowe informacje można uzyskać u dostawcy usług.

Ustawianie trybu wybierania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Tryb wybier.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz tryb wybierania i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.



Uwaga

- Jeśli telefon działa w trybie wybierania impulsowego, naciśnij przycisk ***_{INT}** podczas połączenia, aby chwilowo włączyć tryb tonowy. Cyfry wprowadzone dla tego połączenia zostaną wysłane jako sygnały tonowe.

Rejestracja słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować dodatkowe słuchawki. W stacji bazowej można zarejestrować maks. 4 słuchawki.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Zarejestruj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk **[•)]** na stacji bazowej.



Uwaga

- W przypadku modeli wyposażonych w automatyczną sekretarkę usłyszysz sygnał potwierdzenia.

- 5 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić numer PIN.
↳ Rejestracja trwa maksymalnie 2 minuty. Stacja bazowa automatycznie przypisze numer do słuchawki.



Uwaga

- Jeśli wprowadzony numer PIN jest nieprawidłowy lub w określonym czasie nie zostanie znaleziona żadna stacja bazowa, na słuchawce zostanie wyświetlony komunikat informacyjny. W przypadku niepowodzenia rejestracji należy powtórzyć powyższą procedurę.
- Fabrycznie ustawiony numer PIN to 0000. Nie można go zmienić.

- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź numer PIN zestawu. Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby dokonać zmian.

Wyrejestrowanie słuchawek

- 1 Jeśli z danej stacji bazowej korzystają dwie słuchawki, można wyrejestrować jedną słuchawkę przy użyciu drugiej słuchawki.
- 2 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Wyrejestrowano]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer PIN zestawu. Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby dokonać zmian.
- 4 Wybierz nazwę słuchawki do wyrejestrowania.
- 5 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Słuchawka została wyrejestrowana.



Wskazówka

- Numer słuchawki jest wyświetlany obok jej nazwy w trybie gotowości.

Przywracanie ustawień domyślnych

Możesz przywrócić fabryczne ustawienia domyślne w telefonie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usługi]** > **[Zresetuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wszystkie ustawienia zostaną zresetowane.

13 Usługi sieciowe

Usługi sieciowe są zależne od sieci oraz kraju. Więcej informacji można uzyskać u dostawcy usług.



Uwaga

- Prawidłowe działanie usług sieciowych wymaga poprawnego wprowadzenia kodów aktywacyjnych lub dezaktywacyjnych.

Przekierowywanie

Połączenia można przekierowywać do innego numeru telefonu. Można wybrać jedną z trzech opcji:

- **[Przek. połącz.]**: przekierowywanie wszystkich połączeń przychodzących do innego numeru.
- **[Gdy zajęty]**: przekierowywanie wszystkich połączeń, gdy linia jest zajęta.
- **[Gdy brak odp.]**: przekierowanie połączenia w przypadku braku odbioru.

Włączanie/wyłączanie przekierowania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usł. sieciowe]** > **[Przek. połącz.]**/**[Gdy zajęty]**/**[Gdy brak odp.]**
- 2 Wybierz opcję **[Włącz]**/**[Wyłącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer telefonu, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Edycja kodu aktywującego i dezaktywującego

Można edytować prefiks oraz sufiks kodu przekierowywania połączeń.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usł. sieciowe]** > **[Przek. połącz.]**/**[Gdy zajęty]**/**[Gdy brak odp.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Zmień kod]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
- 3 Następnie:
 - Wybierz kolejno **[Włącz]** > **[Prefiks]**/**[Sufiks]** i potwierdź za pomocą przycisku **[OK]**; lub
 - Wybierz pozycję **[Wyłącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź lub edytuj kod, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Oddzwanianie

Można sprawdzić ostatnie nieodebrane połączenie.

Dzwonienie do serwisowego centrum oddzwaniania

Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Ust. sieciowe]** > **[Oddzwanianie]** > **[Rozmowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Zostaje nawiązywane połączenie z centrum serwisowym.

Edycja numeru serwisowego centrum oddzwaniania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Ust. sieciowe]** > **[Oddzwanianie]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Usługa oddzwaniania

Dzięki usłudze oddzwaniania dowiesz się, gdy osoba, do której próbowano się dodzwonić, staje się dostępna. Tę usługę można wyłączyć z poziomu menu po jej aktywowaniu u dostawcy usług.

Anulowanie usługi oddzwaniania

Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Ust. sieciowe]** > **[Anuluj oddzw.]** > **[Rozmowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Zostanie nawiązywane połączenie z centrum serwisowym w celu wyłączenia usługi oddzwaniania.

Edycja numeru anulowania usługi oddzwaniania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Ust. sieciowe]** > **[Anuluj oddzw.]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ukrywanie tożsamości

Można ukryć swoją tożsamość przed dzwoniącym.

Włączanie utajniania informacji

Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Ust. sieciowe]** > **[Ukryj numer]** > **[Włącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Gdy wykonujesz połączenie do jednego ze swoich kontaktów, informacje o Tobie zostają utajnione.

Edycja kodu utajniania informacji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Usł. sieciowe]** > **[Ukryj numer]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

14 Automatyczna sekretarka



Uwaga

- Funkcja dostępna tylko w przypadku modelu XL395.

Telefon jest wyposażony w automatyczną sekretarkę umożliwiającą nagrywanie nieodebranych połączeń. Domyślnie automatyczna sekretarka pracuje w trybie **[Nagraj też]**. Do automatycznej sekretarki można również uzyskać zdalny dostęp i zmienić ustawienia przy użyciu menu automatycznej sekretarki w słuchawce. Wskaźnik LED na stacji bazowej świeci się, jeśli automatyczna sekretarka jest włączona.

Włączanie i wyłączanie automatycznej sekretarki

Automatyczną sekretarkę można włączyć lub wyłączyć przy użyciu stacji bazowej lub słuchawki.

Przy użyciu słuchawki:

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Odp. głosowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Tylko odpow.]**/**[Nagraj też]**/**[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Przy użyciu stacji bazowej:

W trybie gotowości naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć automatyczną sekretarkę.



Uwaga

- Po włączeniu automatycznej sekretarki odbiera ona połączenia przychodzące po określonej liczbie dzwonek, na podstawie ustawienia opóźnienia dzwonka.

Ustawianie języka automatycznej sekretarki



Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących kilka języków.

Język automatycznej sekretarki jest to język ogłoszeń.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Język wiad. gł.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz język, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Ogłoszenia

Ogłoszenie to wiadomość, którą słyszy dzwoniący po odebraniu połączenia przez automatyczną sekretarkę. W automatycznej sekretarce są nagrane dwa domyślne ogłoszenia: dla trybu **[Nagraj też]** i dla trybu **[Tylko odpow.]**.

Nagrywanie ogłoszenia

Maksymalna długość ogłoszenia wynosi 3 minuty. Nowo nagrane ogłoszenie automatycznie zastępuje poprzednie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Nagraj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Nagrywanie rozpocznie się po sygnale.
- 5 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby zatrzymać nagrywanie, lub zostanie ono zatrzymane po upływie 3 minut.
↳ Możesz odsłuchać nowo nagrane ogłoszenie w telefonie.



Uwaga

- Aby przywrócić ogłoszenie domyślne, usuń bieżące ogłoszenie.
- Upewnij się, że mówisz, znajdując się blisko mikrofonu podczas nagrywania ogłoszenia.

Odsłuchaj ogłoszenie

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Odtwórz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Możesz posłuchać bieżącego ogłoszenia.



Uwaga

- Odtwarzanie ogłoszenia zostanie przerwane w momencie odebrania połączenia przychodzącego.

Przywracanie ogłoszenia domyślnego

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz opcję **[Ustaw domyślne]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Ogłoszenie domyślne zostanie przywrócone.



Uwaga

- Ogłoszenia domyślnego nie można usunąć.

Wiadomości odbierane

Każda wiadomość może mieć maks. długość 3 minut. Po odebraniu nowych wiadomości wskaźnik wiadomości na automatycznej sekretarce miga, a na słuchawce jest wyświetlany komunikat informacyjny.



Uwaga

- Jeśli podczas nagrywania wiadomości przez rozmówcę połączenie zostanie odebrane, nagrywanie zostanie zakończone i można rozmawiać bezpośrednio.
- Gdy pamięć zostanie zapelniona, sekretarka automatycznie przechodzi w tryb **[Tylko odpow.]**. W celu zapisania nowych wiadomości należy usunąć stare.

Słuchanie odebranych wiadomości

Możesz odsłuchiwać wiadomości powitalne w kolejności, w jakiej zostały nagrane.

Przy użyciu stacji bazowej:

- Aby rozpocząć lub zatrzymać odsłuchiwanie, naciśnij przycisk **▶■**.
- Aby dostosować poziom głośności, naciśnij przycisk **◀ / ▶**.
- Aby odsłuchać poprzednią lub powtórzyć bieżącą wiadomość, naciśnij przycisk **◀**.
- Aby odsłuchać następną wiadomość, naciśnij przycisk **▶**.
- Aby usunąć bieżącą wiadomość, naciśnij przycisk **⏏**.



Uwaga

- Usuniętych wiadomości nie można odtworzyć.

Przy użyciu słuchawki:

Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Odtwórz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

➔ Rozpocznie się odtwarzanie nowych wiadomości. Jeśli nie ma nowych wiadomości, zostaną odtworzone stare wiadomości.

- Naciśnij przycisk **[Wstecz]**, aby zatrzymać odsłuchiwanie.
- Naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby przejść do menu opcji.
- Użyj przycisków **⬆** / **⬇**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

Usuwanie odebranej wiadomości

Przy użyciu stacji bazowej:

Podczas odsłuchiwania wiadomości naciśnij przycisk .

- ↳ Bieżąca wiadomość zostanie usunięta.

Przy użyciu słuchawki:

- 1 Podczas odsłuchiwania wiadomości naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby wyświetlić menu opcji.
- 2 Wybierz pozycję **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Bieżąca wiadomość zostanie usunięta.

Usuwanie wszystkich starych odebranych wiadomości

Przy użyciu stacji bazowej:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  w trybie gotowości.

- ↳ Wszystkie stare wiadomości zostaną trwale usunięte.

Przy użyciu słuchawki:

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wszystkie stare wiadomości zostaną trwale usunięte.



Uwaga

- Można usunąć tylko odtworzone wiadomości. Usuniętych wiadomości nie można odtworzyć.

Ustawianie opóźnienia dzwonka

Można ustawić liczbę dzwonek, po której automatyczna sekretarka odbierze połączenie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Opóźn. dzwonka]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz nowe ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.



Uwaga

- Przed skorzystaniem z tej funkcji upewnij się, że automatyczna sekretarka jest włączona.



Wskazówka

- W przypadku uzyskiwania zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki zaleca się ustawienie opóźnienia dzwonka w tryb **[Oszczędny]**. Jest to ekonomiczny sposób umożliwiający zarządzanie wiadomościami. Gdy nagrane są nowe wiadomości, automatyczna sekretarka odbiera połączenia po 3 dzwonekach, a gdy nie ma nagranych wiadomości – po 5 dzwonekach.

Zdalny dostęp

Z automatycznej sekretarki można korzystać również poza domem. Wystarczy nawiązać połączenie z własnym telefonem przy użyciu telefonu z wybieraniem tonowym i wprowadzić 4-cyfrowy numer PIN.



Uwaga

- Numer PIN zdalnego dostępu jest taki sam, jak numer PIN zestawu. Fabrycznie ustawiony numer PIN to 0000.

Zmiana kodu PIN

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Zdalna obsługa]** > **[Zmień PIN]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź stary kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź ponownie nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Włączanie/wyłączanie zdalnego dostępu

Możesz włączyć lub wyłączyć możliwość zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Zdalna obsługa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Włącz]/[Wyłącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

Uzyskiwanie zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki

- 1 Nawiąż połączenie ze swoim numerem domowym przy użyciu telefonu z wybieraniem tonowym.
- 2 Wprowadź # po usłyszeniu zapowiedzi.
- 3 Wprowadź numer PIN.
↳ Masz teraz dostęp do automatycznej sekretarki i możesz odsłuchiwać nowe wiadomości.



Uwaga

- Po dwukrotnym wprowadzeniu nieprawidłowego numeru PIN połączenie zostanie przerwane.

- 4 Naciśnij przycisk, aby użyć wybranej funkcji. Lista dostępnych funkcji została przedstawiona poniżej w tabeli „Polecenia zdalnego dostępu”.



Uwaga

- Jeśli nie ma żadnych wiadomości, telefon rozłączy się automatycznie, gdy przez 8 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Polecenia zdalnego dostępu

Przycisk	Funkcja
1	Powtórzenie bieżącej lub odsłuchanie poprzedniej wiadomości.
2	Odsłuchanie wiadomości.
3	Przejdźcie do następnej wiadomości.
6	Usunięcie bieżącej wiadomości.
7	Włączanie automatycznej sekretarki. (Niedostępne podczas odsłuchiwanie wiadomości).
8	Zatrzymanie odsłuchiwanie wiadomości.
9	Wyłączanie automatycznej sekretarki. (Niedostępne podczas odsłuchiwanie wiadomości).

15 Parametry techniczne

Wyświetlacz

- Pomarańczowe podświetlenie ekranu LCD

Ogólne funkcje telefonu

- Identyfikacja nazwy i numeru dzwoniącego w dwóch trybach
- Połączenia konferencyjne i wiadomości głosowe
- Interkom
- Maksymalny czas rozmów: 17 godz.

Książka telefoniczna, lista ponownego wybierania, lista połączeń i przyciski pamięci

- Książka telefoniczna z 100 pozycjami
- Lista ponownego wybierania z 20 pozycjami
- Lista połączeń z 50 pozycjami
- Przyciski pamięci z 3 pozycjami

Akumulator

- HFR: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 650 mAh
- SANIK: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 650 mAh

Zasilacz sieciowy

Stacja bazowa i ładowarka

- Philips, S003PV0600050, moc wejściowa: 100–240 V, 50–60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 6 V, 500 mA
- Philips, SSW-1920EU-2, moc wejściowa: 100–240 V, 50–60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 6 V, 500 mA

Pobór mocy

- Pobór mocy w trybie gotowości: ok. 0,6 W (XL390); 0,65 W (XL395)

Waga i wymiary (XL390)

- Słuchawka: 159 g
- 182,91 × 53,62 × 34,84 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Stacja bazowa: 138 g
- 89,2 × 140,13 × 87,86 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Ładowarka: 84 g
- 89,92 × 94,96 × 89,39 mm (wys. × szer. × głęb.)

Waga i wymiary (XL395)

- Słuchawka: 159 g
- 182,91 × 53,62 × 34,84 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Stacja bazowa: 161 g
- 89,2 × 140,13 × 87,86 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Ładowarka: 84 g
- 89,92 × 94,96 × 89,39 mm (wys. × szer. × głęb.)

16 Uwaga

Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.p4c.philips.com.

Zgodność z normą GAP

Norma GAP gwarantuje, że wszystkie słuchawki oraz stacje bazowe DECT™ GAP są zgodne z minimalnymi wymaganiami dotyczącymi działania, niezależnie od producenta. Słuchawka oraz stacja bazowa są zgodne z normą GAP, co oznacza, że gwarantowana jest minimalna funkcjonalność: rejestrowanie słuchawki, odbieranie linii, wykonywanie i odbieranie połączenia. Zaawansowane funkcje mogą być niedostępne w przypadku używania ich z urządzeniami innych producentów. Aby zarejestrować i używać słuchawki ze stacją bazową GAP innego producenta, przeprowadź procedurę opisaną w instrukcji producenta, a następnie wykonaj procedurę rejestrowania słuchawki opisaną w niniejszej instrukcji. Aby zarejestrować słuchawkę innego producenta ze stacją bazową, ustaw tryb rejestracji na stacji bazowej, a

następnie wykonaj procedurę opisaną w instrukcji producenta słuchawki.

Zgodność ze standardami EMF

Ten produkt spełnia wszystkie normy i jest zgodny z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Utylizacja starych produktów i baterii



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



Jeśli na produkcie znajduje się to logo, oznacza to, że uiszczono opłaty związane z odpowiednim systemem recyklingu i odzyskiwania odpadów.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektrycznych.

17 Często zadawane pytania

Na ekranie nie są wyświetlane kreski informujące o sile sygnału.

- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Jeśli na słuchawce wyświetlany jest komunikat **[Wyrejestruj]**, zarejestruj swoją słuchawkę.



Wskazówka

- Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Usługi”, część „Rejestracja słuchawek”.

Wybrałem niewłaściwy język, którego nie rozumiem. Co należy zrobić?

- 1 Naciśnij przycisk , aby powrócić do ekranu trybu gotowości.
- 2 Naciśnij przycisk , aby przejść do ekranu menu głównego.

- 3 Na ekranie zostaną wyświetlone następujące opcje:

[Config. tel.] > [Limbă]

[Konfig. telef.] > [Język]

[Nast. tel.] > [Jazyk]

[Tel.beáll.] > [Nyelv]

[Phone setup] > [Language]

[Nast. telefona] > [Jezik]

[Post. tel.] > [Jezik]

[Nastav. tel.] > [Jazyk]

[Настр. тел.] > [Език]

[Post. tel.] > [Jezik]

- 4 Wybierz ją, aby przejść do opcji języka.

- 5 Wybierz swój język.

CO ZROBIĆ, jeśli nie powiedzie się zarejestrowanie dodatkowych słuchawek w stacji bazowej?

Pamięć stacji bazowej jest pełna. Wyrejestruj nieużywane słuchawki i spróbuj ponownie.

Brak sygnału wybierania numeru.

- Sprawdź połączenia telefoniczne.
- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.

Brak sygnału dokowania

- Słuchawka nie została umieszczona prawidłowo na stacji bazowej/ładowarce.
- Styki ładowania są zabrudzone. Najpierw odłącz zasilanie, a następnie wyczyść styki miękką szmatką.

Nie mogę zmienić ustawień poczty głosowej, co należy zrobić?

Usługa poczty głosowej jest zarządzana przez dostawcę usług, a nie przez telefon. Aby zmienić ustawienia, skontaktuj się z dostawcą usług.

Słuchawka podłączona do ładowarki nie ładuje się.

- Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo.
- Upewnij się, że słuchawka jest prawidłowo podłączona do ładowarki. Podczas ładowania wyświetlana jest animowana ikona akumulatora.
- Upewnij się, że ustawienie sygnału dokowania jest włączone. Prawidłowe podłączenie słuchawki do ładowarki jest sygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem dokowania.
- Styki ładowania są zabrudzone. Najpierw odłącz zasilanie, a następnie wyczyść styki miękką szmatką.
- Akumulatory są uszkodzone. Kup nowe akumulatory.

Brak wskazania

- Upewnij się, że akumulatory są naładowane.
- Upewnij się, że jest zasilanie, a telefon jest podłączony.

Niska jakość dźwięku (trzaski, echo itp.)

- Słuchawka znajduje się prawie poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Telefon odbiera zakłócenia od znajdujących się w pobliżu urządzeń elektrycznych. Przenieś stację bazową z dala od takich urządzeń.
- Telefon znajduje się w pomieszczeniu o grubych ścianach. Przenieś stację bazową z dala od takich ścian.

Słuchawka nie dzwoni.

Upewnij się, że dzwonek w słuchawce jest włączony.

ID dzwoniącego nie wyświetla się.

- Usługa nie jest włączona. Skontaktuj się z dostawcą usług.
- Informacje o rozmówcy zostały utajnione lub są niedostępne.

Słuchawka traci połączenie ze stacją bazową lub dźwięk jest zniekształcony podczas rozmowy.

Sprawdź, czy tryb **ECO** jest włączony. Wyłącz go, aby zwiększyć zasięg słuchawki i cieszyć się optymalną jakością połączenia.



Uwaga

- Jeśli powyższe rozwiązania nie będą skuteczne, odłącz od zasilania zarówno słuchawkę, jak i stację bazową. Spróbuj ponownie po upływie minuty.

18 Dodatek

Tabele dotyczące wprowadzania tekstu i cyfr

Przycisk	Wielkie litery (jęz. angielski/francuski/niemiecki/włoski/turecki/portugalski/hiszański/holenderski/duński/fiński/norweski/szwedzki/rumuński/polski/czeski/węgierski/słowacki/słoweński/chorwacki/litewski/estoński/łotewski/bułgarski)
0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĭ Ĳ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Przycisk Małe litery (język angielski/francuski/niemiecki/włoski/turecki/portugalski/hiszański/holenderski/duński/fiński/norweski/szwedzki)

0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ĩ ĵ ĭ ĳ Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š š š π θ σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů μ
9	w x y z 9 ø ω ξ ψ ž

Przycisk Wielkie litery (jęz. grecki)

0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S Β
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Przycisk	Małe litery (jęz. grecki)
0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h ì
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ζ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Przycisk	Wielkie litery (jęz. serbski)
0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C Ъ Ї Ї 2 A Б В Г
3	D E F J Đ 3 Д Е Ж 3 Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 М Н О П Л
6	M N O Ћ 6 Р С Т У
7	P Q R S Ж Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Przycisk	Małe litery (jęz. serbski)
0	Spacja . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c Ъ Ї Ї 2 A Б В Г
3	d e f J Đ 3 Д Е Ж 3
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r S Ж Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v ij 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

19 Indeks

A

akumulator	11, 14, 52
alarm	36
automatyczna konferencja	37
automatyczna sekretarka	45
automatyczny prefiks	38

B

bezpieczeństwo	3
----------------	---

C

czas odbioru	39
--------------	----

D

dodatkowe słuchawki	40
dwa połączenia/zawieszone	
połączenie	19
dźwięki	
dokowanie	34
dźwięki przycisków	33
dzwonek	33

G

GAP	53
-----	----

I

ID dzwoniącego	17, 28
----------------	--------

K

konferencja	19, 21, 37
książka telefoniczna	24, 29, 31

L

lista połączeń	28
----------------	----

Ł

ładowanie	13
-----------	----

N

nazwa słuchawki	35
-----------------	----

O

odbieranie połączenia	17
odsłuchiwanie wiadomości	48
ogłoszenie	46
opóźnienie dzwonka	50

P

PIN	
automatyczna sekretarka	13, 50
słuchawka	13
połączenia interkomowe	20
połączenia nieodebrane	28
połączenia wewnętrzne	20
ponowne wybieranie	31
przekierowywanie połączenia	21

R

regulacja głośności	18
rejestrowanie/wyrejestrowanie	40, 41
rozwiązywanie problemów/	
często zadawane pytania	55

S

siła sygnału	14
stacja bazowa	
instalacja	9
opis	7

T

telefon	
konfiguracja	11
opis	6
tryb ECO	34
tryb gotowości	14
tryb wybierania	39
typ sieci	37

U

ustawienia telefonu	33
ustawienie czasu	12
ustawienie daty	12
ustawienie domyślne	41
ustawienie języka	
automatyczna sekretarka	46
słuchawka	35
usuwanie wiadomości	49
utyliczacja	53

W

wiadomości odbierane	48
włączanie/wyłączanie	45
wprowadzanie tekstu	23, 57
wyciszenie	18
wykonywanie połączeń	15
wyświetlane ikony	8
wyszukiwanie słuchawek/	
wywoływanie	7

Z

zapisywanie numeru	29
zasilacz	52
zdalna obsługa automatycznej	
sekretarki	51
zgodność z aparatem słuchowym	34



2016 © Gibson Innovations Limited. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt został wyprodukowany i jest sprzedawany na odpowiedzialność firmy Gibson Innovations Ltd. Firma Gibson Innovations Ltd. jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Koninklijke Philips N.V. i są używane na podstawie licencji firmy Koninklijke Philips N.V.

UM_XL390-395_53_PL_V5.0
WK1636

CE 0168

